

# Thời gian Nghỉ để Bỏ phiếu trong Cuộc Tổng tuyển cử năm 2024



## THỜI GIAN NGHỈ ĐỂ BỎ PHIẾU

 **HÃY SẴN  
SÀNG  
BỎ PHIẾU!**

## NHÂN VIÊN

Luật pháp Quận Columbia yêu cầu chủ lao động đăng thông báo này, trong đó thông báo cho nhân viên về các điều khoản liên quan tới nghỉ phép hành chính có hưởng lương để đi bỏ phiếu trong các cuộc bầu cử được tổ chức tại Quận Columbia và ở những nơi khác mà nhân viên của họ đủ điều kiện bỏ phiếu.

Thông báo này phải được treo ở nơi dễ thấy tại tất cả các địa điểm nhân viên làm việc hoặc phải cung cấp thông báo này cho nhân viên.

### NGÀY VÀ THỜI GIAN BỎ PHIẾU

**BỎ PHIẾU SỚM:** Thứ Hai, ngày 28 tháng 10 năm 2024 đến Chủ Nhật, ngày 3 tháng 11 năm 2024  
Trung tâm Bỏ phiếu Sớm mở cửa từ 8:30 sáng đến 7:00 tối.

**NGÀY BẦU CỬ:** Thứ Ba, ngày 5 tháng 11 năm 2024, các Trung tâm Bỏ phiếu vào Ngày Bầu cử mở cửa từ 7:00 sáng đến 8:00 tối.

### QUYỀN CỦA QUÝ VỊ:

Luật Quận Columbia (Bộ luật Chính thức DC § 1-1001.07a) cho phép quý vị, theo yêu cầu của quý vị với chủ lao động của mình, dành ít nhất hai giờ từ ca làm việc theo lịch của quý vị để đi bỏ phiếu:

- trong một cuộc bầu cử được tổ chức tại Quận nếu quý vị đủ điều kiện bỏ phiếu tại Quận; hoặc
- trong cuộc bầu cử được tổ chức tại khu vực pháp lý mà quý vị đủ điều kiện bỏ phiếu

### CHỦ LAO ĐỘNG CỦA QUÝ VỊ CÓ THỂ:

- yêu cầu quý vị gửi yêu cầu nghỉ phép có lương để đi bỏ phiếu vào một thời gian hợp lý trước ngày quý vị muốn bỏ phiếu; và
- nêu rõ số giờ quý vị có thể nghỉ phép có lương để đi bỏ phiếu, bao gồm yêu cầu quý vị:
  - bỏ phiếu trong thời gian bỏ phiếu sớm cho cuộc bầu cử; hoặc
  - bỏ phiếu khi bắt đầu hoặc kết thúc ca làm việc của quý vị, cho dù trong thời gian bỏ phiếu sớm hay Ngày Bầu cử

### CHỦ LAO ĐỘNG CỦA QUÝ VỊ KHÔNG THỂ:

- can thiệp, hạn chế hoặc từ chối các nỗ lực của quý vị để nghỉ phép có lương để đi bỏ phiếu theo luật hiện hành; hoặc
- trả đũa quý vị vì đã nghỉ phép có lương để đi bỏ phiếu theo luật hiện hành

**Để biết thêm thông tin, hãy gọi cho Hội đồng Bầu cử DC theo số (202) 727-2194.**